

 Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Zofingen Black Panthers II	Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions																
CLUB 1		Zofingen Black Panthers II		2L																							
CLUB 2		Langnau Stars Ia		2L																							
Lieu / Ort Location / Luogo		Zofingen		Date / Datum Date / Data		11.09.2020																					
Start / Beginn Début / Inizio		19:45		Ende / Ende Fin / Fine		21:40		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		DC12																	
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																							
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa																							
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spettatori		29																					
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		203236		Surname / Name Nom / Cognome		BAUMANN Lukas		Signature / Firma Unterschrift																			
Time Keeper Chronométreur		211388		Surname / Name Nom / Cognome		STUDER Marc		Signature / Firma Unterschrift																			
Referee 1 Arbitre 1		94015		Surname / Name Nom / Cognome		BIERI Stéphane		Signature / Firma Unterschrift																			
Referee 2 Arbitre 2		9700		Surname / Name Nom / Cognome		GAMPER Daniel		Signature / Firma Unterschrift																			
Tech. Director Directeur tech.																											
RESULT																											
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO														FINAL													
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																			
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		0		10		4																			
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		2		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Zofingen Black Panthers II																					
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		4		2		CAPTAIN 1		Signature / Unterschrift / Firma																			
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2		Signature / Unterschrift / Firma																			
Penalty / Rigori		0		0																							
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.														Rapport wegen Verzögerung des Spielbeginns													
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485																	
COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature																			